Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Das Nibelungenlied

Niendorf, M. Ant. Berlin, 1854

XXXII. Wie Blödel erschlagen ward

urn:nbn:de:bsz:31-162774

- 1967. Der Ronig blidt' auf Sagen; Die Rebe frantt' ibn febr, fprach er auch Richts barüber, ber Gurfte reich und bebr, es trubet' ibm fein Berge, befchwert' ibm feinen Muth. Des Sagen übles Ginnen war nicht zur Rurzweil gut.
- 1968. Web that es all' und Jedem, ber an dem Tifche faß, baß Sagen von dem Rinde batte gefprochen bas. Den eblen Fürften ging es bis in die Seele nab. - Sie wußten nicht, was jablinge barnach noch mehr geichab.

XXXII.

Bie Bibbel erichlagen marb.

- 1969. herrn Blodels Reden waren geruftet gang und gar; in taufend lichten Pangern ging bin bie fubne Schaar, wo Danfwart mit ben Rnechten beim Mahl zu Tifche fag. Da bob fich unter belben ber allergrößte bag.
- 1970. Ale nun der Berre Blodel bin bor die Tifche ging, Danfwart, ber edle Marichall mit Grugen ihn empfing: "Billfommen bier im Saufe, Blodel, herre mein, mich wundert diefe Mare; was führt euch mir berein?"
- 1971. "Du barfit mich nicht begrugen," rief wild herr Blodel brein, "es foll bas meine Rommen bir unwillfommen fein, für hagen, beinen Bruder, der Siegfrieden erichlug, entgiltft du mit dem Leben und andre Degen genug."
- 1972. "Richt boch, Degen Bibbel," fprach ba ber belb Dantwart, "fo möchte bald uns reuen nach hofe diefe Fabrt, ich mar ein mingig Rindlein, ba ber verlor ben Leib. 3d weiß nicht, mas mir gurnet bee Ronige Egel Beib."

- 1978. "Selbst weiß ich von der Mare dir weiter nichts zu fagen, es thaten deine Freunde, der Gunther und der hagen; nun wehret euch, ihr Fremden, ihr könnt nicht mehr gedeihn; ihr mußt mit eurem Tode Pfand der Chriembilde fein."
- 1974. "So wollt ihr denn nicht anders?" iprach da der held Dankwart, "so reuet mich mein Fleben, daß ich das nicht gespart." Der Degen fühn und schnelle da von dem Tische sprang, er zog ein scharfes Wassen, das war gewaltig lang.
- 1975. Er schlug bem herren Blobel einen jahen Schwertesschlag, bag ihm bas haupt zur Stelle vor seinen Füßen lag. "Das sei die Morgengabe," sprach Dankwart brauf, ber Degen, zu Ruodungens Wittme, ber Minne bag zu pflegen.
- 1976. "Bermähle man fie morgen nun einem andern Mann, will er den Brautschaß werben, wird ihm also gethan." Er wußte von der Märe, ein Reck batt ihm gesagt, der es mit angehört, was Chriemhild ihm gesagt.
- 1977. Als Blodels Mannen faben, ihr herre war erfchlagen, fo wollten fie ben Gaften nicht langer bas vertragen. Mit aufgehobnen Schwerten fprang auf die Knechte ein bas heunenvolf im Grimme; bas follte Manchen reun.
- 1978. Laut rief der Herre Dankwart zu dem Gefinde nun:
 ...Ihr seht wohl, edle Anechte, wie man mit uns will thun,
 so wehrt euch in der Fremde; fürwahr, das geht uns Noth,
 was uns so suß und gütlich die Frau Chriemhild entbot."
- 1979. Die feine Schwerter hatten, die griffen unter die Bank und hoben von den Füßen Fußschemel breit und lang; die Burgundenknechte, die wollten nichts ertragen. Da ward von schweren Stuhlen gar manche Beule geschlagen.

- 1980. Bie grimmig fich ba wehrten Die Knappen beimathlos! Die Boblbewehrten murben von benen bie ba blog getrieben aus bem Saufe; fünfbundert lagen tobt. Da mar das Ingefinde von Blute nag und roth.
- 1981. Da ward die ftarfe Mare wohl fund in furger Beit ben Reden Ronig Epele, (benen ward's grimmig leib) bag Blodel mar' erichlagen und alle feine Dann, das batte Sagens Bruder mit feinen Anechten gethan.
- 1982. Eb' es bem Ronig fundig, ber Seunen in ihrem Sag rufteten fich zweitaufend, ober noch mehr als bas. Sie gingen zu ben Anechten, Die waren bald gemefen, fie liegen des Befindes nicht ihrer Einen genefen.
- 1983. Die Ungetreuen brachten vor's Saus ein großes Seer. Die beimathfernen Anechte festen fich mobl gur 2Bebr; was half ihr fraftig Schlagen? Gie mußten liegen tobt. Darnach in furgen Stunden bob fich noch bofere Roth.
- 1984. Sier mogt ibr Bunder boren von Ungebeurem fagen; neuntaufend Anecht' am Boben lagen fie tobt geichlagen, Darunter Ritter gwölfe, Dantwarts gute Reden. Man fab ibn gang alleine mitten unter Feinden fteden!
- 1985. Das Schallen war beschwichtigt, erlegen bas Betos, Da blidte über Uchfel ber Degen fühn und groß; er fprach : "D meh ber Freunde, Die ich bab' fallen febn! Mun muß ich gang alleine bei meinen Reinden ftebn."
- 1986. Dicht fielen Da Die Schwerter auf feinen Ginen Leib; das mußte bald beweinen feitdem fo manches Beib. Den Schild, ben rudt' er bober, ben Riemen nieder bag, ba macht' er viel ber Ringe von fliegendem Blute nag.

- 1987. "So weh mir diefes Leides," fprach Adrianens Kind; "nun weichet Heunenrecken und laßt mich an den Wind, daß mich die Lüfte füblen, mich fturmesmuden Mann." Da schlug er sich mit Schlägen bis zu der Thure Babn.
- 1988, Als nun der Streitesmude flint aus dem Sause sprang, wie manches Schwert von Neuem, auf seinen helm erklang!
 Die nicht gesehen hatten, was Bunders er getban, die sprangen ihm entgegen und mußten den Tod empfabn.
- 1989. "Ach wollt' es Gott," fprach Dankwart, "wär' mir ein Bote nun, der meinem Bruder hagen könnte zu wissen thun, daß ich vor diesen Recken bier sieh in solcher Noth! Er hulfe mir von hinnen, oder läge bei mir todt."
- 1990. Da sprachen die Heunenrocken: "Der Bote mußt du sein, menn wir als todt dich tragen bin vor den Bruder dein; so siehet den ersten Schaden des Königs Gunther Mann; du hast dem König Egel großen Schaden genug gethan."
- 1991. Er sprach: "Run weichet weiter und laßt bas Dräuen, bas! Ich mache wohl noch Manchem ben blanken Panzer naß; ich will die Runde selber noch hin zu Gofe tragen. Auch will ich meinem Gerren meinen großen Rummer flagen."
- 1992. Er macht' es rings ben Recken mit feiner hand so leib, baß Niemand mehr mit Schwerte ibm fteben mocht' im Streit; ba schoffen fie ber Speece soviel in seinen Rand, baß er ihn mußte fallen lassen aus seiner hand.
- 1993. Nun wollten fie ihn zwingen, ber keinen Schild mehr trughei, was er tiefer Bunden noch durch die helme schlug! Da mußte vor ihm straucheln so mancher kuhne Mann, darum der fühne Dankwart fich hobes Lob gewann.

- 1994. Bu feinen beiben Seiten wild auf ibn fprangen fie, boch tamen ihrer Biele jum Streite gar zu früh; ba ging er von den Feinden gleich wie ein Eberschwein im Balbe thut vor hunden; was konnte kuhner fein?
- 1995. Sein Weg ward ba von Neuem getränkt mit heißem Blut. Wie konnt' ein einziger Nede, je streiten auch so gut vor seinen grimmen Feinden, als er vor heunen that? Da ging des hagen Bruder nach hof in herrlichem Staat!
- 1896. Truchfäffen mit den Schenken hörten Schwertsichläge icharf, gar Mancher die Getränke wohl von den Sänden warf und Andere die Speisen, die man zum Mable trug, Sie wollten ichlagen helfen und kriegten Schläge genug.
- 1997. "Bie nun, ihr herrn Truchfaffen?" fprach ba ber fuhne Degen. "3br folltet doch ber Gafte mit rechter Gute pflegen und solltet zu ben herren bort gute Speifen tragen, und mich die Mare laffen ben meinen herren fagen!"
- 1998. Wer ba in feinem Muthe ihm vor die Stiegen sprang, bem schlug mit schwerem Schlage er eine Bunde lang daß fie aus Aengsten wichen bald vor dem fühnen Mann. Es hat da seine Stärke viel große Bunder gethan.

XXXIII.

Bie Die Burgunden mit ben Seunen ftritten.

1999. Als nun der fübne Dantwart unter die Thure trat;
bes Egels Hofgefinde er auszuweichen bat,
mit Blute war beronnen sein ganzes Streitgewand;
und ein viel scharfes Wassen trug er in feiner Hand.